

ПОДДЕРЖИВАТЬ

ВЬЕТНАМСКИЙ НАРОД,

РАЗГРОМИТЬ

АМЕРИКАНСКИХ АГРЕССОРОВ!

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ
НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ

ПЕКИН

**ПОДДЕРЖИВАТЬ
ВЬЕТНАМСКИЙ НАРОД,
РАЗГРОМИТЬ
АМЕРИКАНСКИХ АГРЕССОРОВ!**

**ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ
НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ
ПЕКИН 1965**

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Усиливая свою агрессию в Южном Вьетнаме, американский империализм в то же время шаг за шагом распространяет войну на Северный Вьетнам.

В заявлениях Правительства КНР за период с февраля 1965 года и резолюции Постоянного Комитета Всекитайского Собрания народных представителей резко осуждается американский империализм за расширение им войны во Вьетнаме, решительно поддерживается борьба вьетнамского народа против американских агрессоров, за спасение Родины.

В данный сборник, выпущенный нашим издательством, вошли документы и передовые статьи газеты «Жэнъминь жибао» по этому вопросу, опубликованные до конца апреля 1965 года.

**РЕЗОЛЮЦИЯ
ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ВСНП
О ПОДДЕРЖКЕ ОБРАЩЕНИЯ
НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ДРВ**

(Принята 20 апреля 1965 года на 6-м заседании
Постоянного Комитета Всекитайского Собрания
народных представителей третьего созыва)

Постоянный Комитет Всекитайского Собрания народных представителей Китайской Народной Республики, обсудив обращение второй сессии Национального собрания Демократической Республики Вьетнам третьего созыва к парламентам всех стран мира, горячо откликнулся на торжественный призыв Национального собрания Демократической Республики Вьетнам.

В общей борьбе против агрессии американского империализма китайский народ неизменно со всей решимостью поддерживает братский вьетнамский народ. Постоянный Комитет Всекитайского Собрания народных представителей от имени 650-миллионного китайского народа торжественно заявляет: Китай и впредь сделает все, что в его силах, чтобы оказать решительную и безоговорочную поддержку вьетнамскому народу, ведущему патриотическую справедливую борьбу против американского империализма.

Нынешняя серьезная обстановка во Вьетнаме создана исключительно американским империализмом. Американский империализм, разорвавший Женевские соглашения 1954 года по Вьетнаму, бешено развязал в южной части Вьетнама агрессивную войну, непрерывно и яростно бомбит территорию Демократической Республики Вьетнам, нагло расширяя войну. Американский империализм — злойший враг вьетнамского народа и миролюбивых народов всего мира.

Сегодня весь вьетнамский народ, тесно сплотившись воедино и развивая революционный дух решительной борьбы за окончательную победу, ведет битву великого исторического значения за освобождение Юга и защиту Севера страны, за разгром американских агрессоров, за полное воссоединение страны.

В своем обращении к парламентам всех стран мира Национальное собрание Демократической Республики Вьетнам торжественно снова подтвердило следующие четыре требования относительно выполнения Женевских соглашений и разрешения вьетнамского вопроса:

«1. Признание основных национальных прав вьетнамского народа: права на независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность. В соответствии с Женевскими соглашениями, американское правительство должно вывести из Южного Вьетнама все американские войска, военный персонал, оружие всех видов, боеприпасы и средства войны, ликвидировать все американские военные базы здесь и свой «военный союз» с южновьетнамской властью. Вместе с тем оно должно прекратить проведение политики интервенции и агрессии в Южном Вьетнаме. Американское правительство должно прекратить все военные действия против Северного Вьетнама, положить конец всем посягательствам на тер-

риторию и суверенитет Демократической Республики Вьетнам.

2. До мирного воссоединения Вьетнама, пока Вьетнам временно разделен на две зоны, необходимо строго соблюдать военные условия Женевских соглашений 1954 года по Вьетнаму: эти две зоны должны воздерживаться от вступления в военные союзы с иностранными государствами, там не должно быть никаких иностранных военных баз, войск и военного персонала.

3. Внутренние дела Южного Вьетнама должен решать сам народ Южного Вьетнама в соответствии с программой Национального фронта освобождения Южного Вьетнама без какого-либо иностранного вмешательства.

4. Вопрос о мирном воссоединении Вьетнама должен решать населяющий обе зоны вьетнамский народ без какого-либо иностранного вмешательства».

Постоянный Комитет Всекитайского Собрания народных представителей считает, что четыре требования Национального собрания Демократической Республики Вьетнам совершенно справедливы, что они являются единственным правильным путем к урегулированию вьетнамского вопроса. Китайское правительство и китайский народ полностью одобряют и решительно поддерживают эти четыре требования. Мы считаем, что необходимые условия для политического урегулирования вьетнамского вопроса могут быть созданы только тогда, когда будет решительно пресечена агрессия американского империализма во Вьетнаме и США будут вынуждены вывести оттуда все свои вооруженные силы. Мы вместе с вьетнамским народом решительно выступаем против заговоров американского империализма под ширмой «мирных переговоров», против любого гнусного предательства ко-

ренных интересов вьетнамского народа в сговоре с американским империализмом.

Китай является страной, подписавшей Женевские соглашения 1954 года. Китай и Вьетнам — это братские социалистические страны, соседи, связанные кровными интересами. Китайский и вьетнамский народы — близкие соратники, живущие одной судьбой. Правительство Китая и китайский народ уже со всей серьезностью заявили: Агрессия американского империализма против Демократической Республики Вьетнам есть агрессия против Китая; китайский народ ни в коем случае не может оставаться безучастным к этому. По просьбе вьетнамского народа и исходя из требований общей борьбы против агрессии американского империализма, китайский народ уже оказал и будет оказывать всемерную поддержку вьетнамскому народу для окончательного разгрома американских агрессоров. К выполнению пролетарского интернационального долга китайский народ всегда относится с безграничной верностью, не считается ни с какими жертвами и всегда верен своему слову. Это подтверждено всем ходом борьбы как в прошлом, так и теперь.

Агрессия американского империализма против Вьетнама является серьезным шагом к осуществлению контрреволюционной глобальной стратегии. Героическое сопротивление вьетнамского народа американским агрессорам — важная составная часть общей борьбы народов всего мира против американского империализма, в защиту мира во всем мире. Как сказал Президент Хо Ши Мин: «Наша страна — форпост социалистического лагеря и всех народов мира, борющихся против империализма, нового и старого колониализма. Для нас это самая большая честь». Слава вьетнамскому народу —

бесстрашному великану. Он имеет право принимать поддержку и помочь народов стран социалистического лагеря, революционных народов всего мира и всех миролюбивых государств и народов.

Постоянный Комитет Всекитайского Собрания народных представителей призывает все народные организации и весь народ Китая:

широко пропагандировать речь Президента Хо Ши Мина, произнесенную им 10 апреля на сессии Национального собрания Демократической Республики Вьетнам, правительственный доклад, сделанный Премьер-министром Фам Ван Донгом на второй сессии Национального собрания Демократической Республики Вьетнам третьего созыва и обращение Национального собрания Демократической Республики Вьетнам к парламентам всех стран мира; широко пропагандировать заявление Центрального Комитета Национального фронта освобождения Южного Вьетнама от 22 марта, поддерживать позиции Демократической Республики Вьетнам и Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, еще беспощаднее разоблачать агрессивные преступления американского империализма;

глубоко изучать соответствующие заявления Правительства нашей страны и передовые статьи газеты «Жэньминь жибао», проводить воспитание в духе патриотизма и интернационализма, вместе с народами всего мира развернуть мощное массовое движение за то, чтобы заставить американских агрессоров убраться из Вьетнама;

повышать бдительность, укреплять оборонную мощь, активно трудиться, увеличивать производство, усердно учиться и работать, практическими действиями поддер-

живать патриотическую справедливую борьбу вьетнамского народа против американского империализма;

быть полностью готовыми к тому, чтобы в случае дальнейшего расширения американским империализмом агрессивной войны послать своих людей, если это понадобится вьетнамскому народу, и вместе с вьетнамским народом сражаться за изгнание американских агрессоров.

Постоянный Комитет Всекитайского Собрания народных представителей со всей искренностью надеется, что:

народы всех стран социалистического лагеря будут всеми силами поддерживать вьетнамский народ, борясь против американских агрессоров и защищать юго-восточный форпост социалистического лагеря;

народы стран Индокитая и Юго-Восточной Азии будут всеми силами поддерживать вьетнамский народ, срывать преступные планы американского империализма, направленные на расширение агрессивной войны, и отстаивать мир и безопасность в Юго-Восточной Азии;

народы Азии, Африки и Латинской Америки будут всеми силами поддерживать вьетнамский народ, наносить удары по агрессивным силам американского империализма, борясь за еще большие победы национально-освободительного движения и народно-революционного движения;

миролюбивые страны и народы всего мира, выступающие против американского империализма, горячо откликнутся на обращение Национального собрания Демократической Республики Вьетнам, срочно мобилизуются и развернут в мировом масштабе небывало мощное массовое движение за изгнание американских агрессо-

ров из Вьетнама, из Индокитая, изо всех оккупируемых ими районов!

Героический вьетнамский народ непременно победит! Ненавистный американский империализм потерпит неизбежное поражение!

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

(9 февраля 1965 года)

Американские империалисты вновь протянули дьявольские лапы агрессии в братскую соседнюю страну Китая — Демократическую Республику Вьетнам. 7 и 8 февраля военно-воздушные силы США подвергли непрерывной бомбардировке и обстрелу мирные города и села в районе города Донг-Хоя, в других местах провинции Куанг-Бинь и в районе Винь-Линь Демократической Республики Вьетнам. Мужественный народ северной части Вьетнама дал решительный отпор, сбил и повредил много вторгшихся американских самолетов. 8 февраля Правительство Демократической Республики Вьетнам опубликовало заявление, в котором оно со всей серьезностью объявило о своей миролюбивой и справедливой позиции сопротивления агрессии. Китайское правительство решительно поддерживает эту позицию.

Правительство Китайской Народной Республики и 650-миллионный китайский народ резко осуждают пиратские действия американского правительства Джонсона, расширяющего войну в Южном Вьетнаме.

Правительство Китайской Народной Республики и 650-миллионный китайский народ горячо приветствуют блестящие боевые успехи братского вьетнамского народа.

да, достигнутые им в сопротивлении американским агрессорам.

Нынешние воздушные налеты США на ДРВ являются новой открытой военной провокацией в целях преднамеренного расширения войны в Южном Вьетнаме после спровоцированного ими августовского события 1964 года в Северо-Вьетнамском заливе. Предлог для этого у США совершенно нелеп. 7 февраля вооруженные силы южновьетнамского народа совершили налеты на американских агрессоров в районе Плей-Ку, в результате чего, по признаниям самого министра обороны США, было уничтожено и повреждено 20 американских самолетов, убито 7 и ранено 109 военнослужащих агрессивных войск США. Главарь американских агрессоров говорит: «Это плохо, очень плохо». Но народы всего мира говорят, что это хорошо, очень хорошо. Раз американские агрессоры, прибывшие издалека в южную часть Вьетнама, ежедневно убивают невинных жителей южной части Вьетнама, то почему же южновьетнамскому народу нельзя давать отпор агрессорам? Американский империализм пытается путем воздушных налетов на северную часть Вьетнама запугивать южновьетнамский народ, чтобы он не трогал американских агрессоров. Но этого ему никогда не добиться.

Правительство США заявляет, что оно не намерено расширять войну в Южном Вьетнаме, что эта его нынешняя акция представляет собой всего лишь возмездие и что будет ли расширяться война — это полностью зависит от Демократической Республики Вьетнам. Это сплошная ложь. Фактически США уже встали на путь расширения войны в Южном Вьетнаме. Ныне вопрос в том, будут ли США продолжать идти по этому пути? Это зависит не от кого-либо, а от самого правительства

США. Раз США открыто и нагло нарушают Женевские соглашения 1954 года и идут еще дальше — совершают посягательство на территорию Демократической Республики Вьетнам с военных баз и авианосцев, используемых в целях вооруженной агрессии в южной части Вьетнама, то это дает право Демократической Республике Вьетнам дать отпор американской агрессии и дает право всем странам, отстаивающим Женевские соглашения, оказывать поддержку и помочь ДРВ в ее сопротивлении агрессии. Как же осуществлять такое право — это наше дело. События продолжают развиваться. Но уже можно определенно сказать одно: если США будут настаивать на расширении агрессивной войны в Южном Вьетнаме, то это лишь ввергнет их в необъятный океан окружения народами стран Индокитая, Юго-Восточной Азии, Дальнего Востока и приведет их к еще более быстрому и тяжелому поражению.

Демократическая Республика Вьетнам является членом социалистического лагеря, и все другие социалистические страны несут безоговорочную интернациональную обязанность практическими действиями оказывать ей поддержку и помочь.

Китай является страной, подписавшей Женевские соглашения 1954 года. Китай и Вьетнам — это соседние страны, связанные кровными интересами. Народы Китая и Вьетнама — это близкие братья. Агрессия США против Демократической Республики Вьетнам есть агрессия и против Китая. 650-миллионный китайский народ ни в коем случае не может оставаться безучастным к этому, и он уже подготовлен. Правительство Китайской Народной Республики призывает все миролюбивые страны и народы мира сплотиться воедино и предпринять

все возможные меры к тому, чтобы оказать поддержку и помочь вьетнамскому народу в его справедливой борьбе.

Американским агрессорам не миновать поражения!
Вьетнамский народ непременно победит!

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

(13 февраля 1965 года)

11 февраля США вновь послали 150 с лишним самолетов, которые подвергли бешеному обстрелу и бомбардировке районы Демократической Республики Вьетнам Винь-Линь, Донг-Хой и Нге-Ан. Вьетнамская народная армия сбила 9 самолетов, многие самолеты были повреждены. Это третий за последнюю неделю воздушный налет на Демократическую Республику Вьетнам со стороны американского правительства Джонсона. Правительство США пытается шаг за шагом перенести пламя агрессивной войны в Южном Вьетнаме на северную часть Вьетнама. Опасность войны грозит народам стран Индокитая и Юго-Восточной Азии.

11 февраля Правительство Демократической Республики Вьетнам выступило с заявлением, в котором резко осудило военные действия американского империализма и призывает вьетнамский народ еще выше поднять бдительность, быть всегда готовым к боям и решительно отбивать все нападения американских агрессоров и их приспешников на Демократическую Республику Вьетнам. Правительство Китайской Народной Республики и 650-миллионный китайский народ горячо поздравляют вьетнамский народ с этой новой блестящей победой, решительно и безоговорочно поддержи-

вают твердую и справедливую позицию Демократической Республики Вьетнам.

Предлоги для военных провокаций США в отношении ДРВ совершенно нелепы. Так было в прошлом, тем более так есть и теперь.

Всему миру известно, что США произвели воздушные налеты на ДРВ 5 августа 1964 года под предлогом, о котором можно сказать, что им померещились привидения среди белого дня. Последние налеты американские агрессоры оправдывают тем, что их побили в южной части Вьетнама, поэтому они должны «отомстить» северной части. Это тем более несуразная логика разбойника. Война в Южном Вьетнаме была спровоцирована США. Американские агрессоры вступили в Южный Вьетнам вслед за тем, как Франция согласно Женевским соглашениям 1954 года вывела оттуда свои вооруженные силы. Американские империалисты и их южновьетнамские марионетки прибегают к всевозможным средствам, какие только имеются в их арсенале, для угнетения народа южной части Вьетнама, что, естественно, вызывает решительное сопротивление народа южной части Вьетнама. «Особая война» является изобретением нынешнего посла США в Южном Вьетнаме генерала Тэйлора, который лично форсирует ее в Южном Вьетнаме. Что такое «особая война»? Скажем прямо, это война с применением современного оружия, это война, в которой в отношении вьетнамского народа проводится политика убивать дочиста, грабить дочиста, жечь дочиста, это убийство, террор и зверство. Теперь американские агрессоры вопреки всему обвиняют вооруженные силы южновьетнамского народа в том, будто последние применили к ним в Куи-Ньоне так называемое террористическое средство. Это поистине верх цинизма!

Неужели американские агрессоры действительно думают, что вьетнамский народ забудет кровавые преступления американского империализма и его южновьетнамской марионеточной клики, которые в течение последних 10 лет убили около 200 тысяч, ранили свыше 700 тысяч и заточили в тюрьмы 500 тысяч человек южновьетнамского населения? Именно «особая война» США научила народ южной части Вьетнама применять способы, которые они ныне применяют в ответ на действия американских агрессоров. Это и есть, как говорится в китайской пословице, наказание по заслугам!

Развязав агрессивную войну в Южном Вьетнаме, США уже окончательно нарушили Женевские соглашения, а ныне, совершая военные провокации против Демократической Республики Вьетнам под предлогом того, что их бьют в Южном Вьетнаме, они пошли еще дальше по пути срыва Женевских соглашений.

Правительство США на словах утверждает, что оно якобы «стремится избежать расширения конфликта», а на самом деле оно пытается шаг за шагом расширить войну в Индокитае. Если правительство США полагает, что налетами каких-то там самолетов на Демократическую Республику Вьетнам может запугать вьетнамский народ и заставить его отступить, то это просто сон наяву. Пока американские агрессоры не уйдут из Южного Вьетнама, народ южной части Вьетнама не перестанет наносить по ним удары, причем эти удары будут все сильнее, а отнюдь не слабее. США ни в коем случае не избежать возмездия за военные провокации в отношении Демократической Республики Вьетнам.

Раз Джонсон, этот главарь американских гангстеров, дважды собственной персоной командовал бомбар-